

MINISTERE
DU DEVELOPPEMENT
DES RESSOURCES PRIMAIRES,
DES AFFAIRES FONCIERES
ET DE LA VALORISATION
DU DOMAINE

N° 147 / MPF / SDR / QAAV

Pirae, le 16/02/2017

SERVICE DU DEVELOPPEMENT RURAL DEPARTEMENT DE LA QUALITE ALIMENTAIRE ET DE L'ACTION VETERINAIRE

Le chef de département

Affaire suivie par : Mme Valérie ROY VR/gt

NOTE AUX IMPORTATEURS

Objet : certificat vétérinaire pour l'importation d'aliments pour animaux familiers d'Australie

Réf. : arrêté n° 979 CM du 24 juillet 2015 modifié portant fixation de la liste des marchandises susceptibles de véhiculer des agents de maladies transmissibles des animaux et de la liste des denrées alimentaires et aliments pour animaux susceptibles de ne pas répondre aux conditions de sécurité sanitaire des aliments

<u>P.J.</u>:6

Mesdames, Messieurs,

Je vous prie de trouver ci-joint le nouveau modèle de certificat vétérinaire pour l'importation d'aliments et articles à mastiquer pour animaux familiers et ingrédients d'aliments pour animaux familiers d'Australie, qui tient compte des dispositions de l'arrêté n° 979 CM du 24/07/15 modifié cité en référence.

Celui-ci a été décliné par l'autorité australienne sous ses formats électronique ou papier, selon le règne animal concerné (ingrédients issus d'animaux terrestres, aquatiques ou mixtes), et remplace tous les anciens modèles devenus obsolètes.

Pour rappel, ne sont dispensées de certificat vétérinaire que :

- les conserves destinées à l'alimentation des chiens et des chats ;
- les croquettes pour chiens et chats si elles sont accompagnées d'attestations du fabricant attestant qu'elles ont été soumises à un traitement thermique prévu par le code de l'OIE selon l'agent pathogène listé par le code de l'OIE, l'espèce et le statut sanitaire du pays, de la zone ou du compartiment d'origine concernés. Après traitement, elles ont été emballées et manipulées dans des conditions telles qu'elles n'ont pas pu être exposées à une source d'agent pathogène.

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes salutations distinguées.

Pour le Ministre et par délégation

DÉPARTEMENT DE LA QUALITÉ ALIMENTAIRE ET DE L'ACTION Hervé BICHET INAIRE

			ORIGINAL	
Name and address of Exporter		· .	No.	
·				
·	•	Australian Governme	ent	
Name and address of Consignee		Department of Agriculture, Fisheries and Forestry		
		Export Control Act 1982		
·		DECL ADADION AND		
	Sea/air port of loading		DECLARATION AND CERTIFICATE FOR SHIPMENTS OF INEDIBLE ANIMAL PRODUCTS	
Ship/Airline	Date of departure	(Other than skins, hie	des and wool)	
Sea/air port of discharge	Final Destination (if on carriage)	· ·		
Marks and	No. and kind	Description of goods	Net weight	
5/	AMPLE ONL			
The rendered product has Products, which achieves	thermal destruction of target co	irus. tralian Standard for Hygienic Render ontaminant micro-organisms such as c roduction testing to demonstrate abs	lostridium perfringens	
Clostridia. If the rendered product of 1. The product is derived inspection and were not clonger period depending of 2. The animals originated and where there has been	originates from ruminant, equine from animals which showed no sig- vaccinated against anthrax using on the manufacturer's recommendat	or porcine species; gn of anthrax during ante-mortem and live vaccine during the 14 days pri tions. t under movement restrictions for the days prior to slaughter.	l post mortem or to slaughter or a	
1. The product was process 2. Poultry were kept in a until the time of slaugh	sed in a state free of notifiable state free of notifiable avian i ter or for at least 21 days prece	e avian influenza and Newcastle disc influenza and Newcastle discase from	the time they hatched	
land I have no reason to doubt the pr	ualified veterinary surgeon in the employ of the roducts described above were derived from anim ther certify that foot-and-mouth disease and rine	nals of Australia origin and the products were	Seal	
			·	
Printed Name	Signature of Veterinary Officer, Department	artment of Agriculture, Fisheries and Forestry		

for the Australian Government

State of

			ORIGINAL
Name and address of Exporter		Australian Gove	riculture,
Name and address of Consignee		Fisheries and Fo	
		Export Control Act	. 1982
			ND CERTIFICATE PMENTS
	Sea/air port of loading	OF INEDIBLE AN	IMAL PRODUCTS
Ship/Airline	Date of departure	(Other than skins	s, hides and wool)
Sea/air port of discharge	Final Destination (If on carriage)		
Marks and	No. and kind of packages	Description of goods	Net weight
land Salmonella. The product Clostridia. If the rendered product orig	e and classical swine fever virus. En manufactured under the Australia ermal destruction of target contami is subject to routine post product ginates from ruminant, equine or power animals which showed no sign of	an Standard for Hygienic Rendering inant micro-organisms such as clostion testing to demonstrate absence proine species:	of Salmonella and
inspection and were not vaccionger period depending on t 2.The animals originated fro and where there has been no If the certified product cor 1.The product was processed 2.Poultry were kept in a sta until the time of slaughter 3.Necessary precautions were concern.	cinated against anthrax using live the manufacturer's recommendations. on establishments that are not under case of anthrax during the 20 days stains feather meal and poultry meal in a state free of notifiable aviate free of notifiable aviate free of notifiable aviate from at least 21 days preceding a taken to avoid re-contamination a	vaccine during the 14 days prior to a movement restrictions for the cost prior to slaughter. al; an influenza and Newcastle disease. enza and Newcastle disease from the slaughter. after treatment, including with any	o slaughter or a entrol of anthrax, time they hatched pathogens of
sincerely declare that I have read this	is form and that the information contained in the products were treated solely in Australia	this certificate is correct in every detail and the	at the goods described above were derived
Signature of Exporter/Agent		•	Seal
Declared at	in the State of	•••••••	
before me this	day of	20	
Officer of the Department of Agricu a person before whom a Statutory D	lture, Fisheries and Forestry or		
I, the undersigned, a duly qualified have no reason to doubt the truth of not exist in Australia.	veterinary surgeon in the employ of the Gover this declaration, and certify that foot-and-mon	rnment of the Commonwealth of Australia, uth disease and rinderpest do	
Printed Name	Signature of Veterinary Fisheries and Forestry	y Officer, Department of Agriculture,	
State of	for the Australian Government		1

		ORIGINAL
Name and address of Exporter		No.
		# ************************************
	•	
		Australian Government
Name and address of Consignee		Department of Agriculture,
		Fisheries and Forestry
		Export Control Act 1982
		2.450.000.000.002
		·
•		DECLARATION AND CERTIFICATE
	Sea/air port of loading	FOR SHIPMENTS
		OF INEDIBLE ANIMAL PRODUCTS
Ship/Airline	Date of departure	(Other than skins, hides and wool)
Sea/air port of discharge	Final Destination (if on carriage)	1
Searair port or discussinge	Final Destination (it on earliage)	·
Marks and	No. and kind	
numbers	of packages	Description of goods Net weig
	SA	MPLE ONLY
	V /1	IIII PP AIIPI
Australia is free from i herpesvirus disease, Tau californiensis.	infectious haematopoietic necrosis ura syndrome, yellow head disease,	, spring viremia of carp, haemorrhagic septicaemia, koi Bonamia ostreae, Marteilia refringens and Xenohaliotis
The rendered product has Products, which achieves and Salmonella. The prod	s thermal destruction of target co	ralian Standard for Hygienic Rendering of Animal mtaminant micro-organisms such as clostridium perfringe oduction testing to demonstrate absence of Salmonella a
Clostridia. Necessary precautions we		n after treatment, including with any pathogens of
concern. Any abalone susceptible	to infection with abalone hernes-	like virus have been subjected to a heat treatment of 1
C for at least 30 minute	es or 121 C for at least 3.6 minut	es (or an equivalent time/ temperature combination).

It has been declared to me, a duly qualified veterinary surgeon in the employ of the Government of the Commonwealth of Australia and I have no reason to doubt the products described above were derived from animals of Australia origin and the products were treated solely within Australia. I further certify that foot-and-mouth disease and rinderpest do not exist in Australia

Sea

Printed Name

Signature of Veterinary Officer, Department of Agriculture, Fisheries and Forestry

State of

for the Australian Government

			ORIGINAL
Name and address of Exporter		Australian Gove	No.
Name and address of Consignee		Department of Ag Fisheries and Fo	
Name and address of Coungities		Export Control Ac	•
	. •		
			AND CERTIFICATE IPMENTS
	Sea/air port of loading	OF INEDIBLE AN	IMAL PRODUCTS
Ship/Airline	Date of departure	(Other than skins	s, hides and wool)
Sea/air port of discharge	Final Destination (if on carriage)	†	
Marks and numbers	No. and kind of packages	Description of goods	Net weight
Australia is free from infe herpesvirus disease, Taura : californiensis.	ctious haematopoietic necrosis, spr syndrome, yellow head disease, Bona	ring viremia of carp, haemorrhagic amia ostreae, Marteilia refringens	septicaemia, koi and Xenohaliotis
The rendered product has be Products, which achieves the and Salmonella. The product Clostridia. Necessary precautions were concern. Any abalone susceptible to	en manufactured under the Australia ermal destruction of target contami is subject to routine post product taken to avoid re-contamination aft infection with abalone herpes-like r 121 C for at least 3.6 minutes (o	inent micro-organisms such as clost tion testing to demonstrate absence ter treatment, including with any p	tridium perfringens e of Salmonella and pathogens of
sincerely declare that I have read th	of	this certificate is correct in every detail and the	hat the goods described above were derived
			Seal
	in the State of		
	day of	20	
Officer of the Department of Agricu a person before whom a Statutory I	ulture, Fisheries and Forestry or		
I, the undersigned, a duly qualified have no reason to doubt the truth of not exist in Australia.	veterinary surgeon in the employ of the Gover f this declaration, and certify that foot-and-mou	mment of the Commonwealth of Australia, uth disease and rinderpest do	
Printed Name	Signature of Veterinary Fisheries and Forestry	Officer, Department of Agriculture,	
	for the Australian Government		1

			ORIGINAL
Name and address of Exporter			No.
		Australian Governme	nt
Name and address of Consignee	· ·	Department of Agricultu Fisheries and Forestry	
		Export Control Act 1982	
	See fair more of leading	DECLARATION AND C	
	Sea/air port of loading	OF INEDIBLE ANIMA	
Ship/Airline	Date of departure	Other than skins, hid	es and wool)
Sea/air port of discharge	Final Destination (if on carriage)	-	
Marks and numbers	No. and kind of packages	Description of goods	Net weight
	SAMPLE (JNLY	
Australia is free of Scr carp, haemorrhagic septi	apie, classical swine fever viru caemia, koi herpesvirus disease,	ns, infectious haematopoietic necrosis Taura syndrome, yellow head disease,	s, spring viremia of Bonamia ostreae,
Marteilia refringens and The rendered product has Products, which achieves	Exenohaliotis californiensis. been manufactured under the Aug thermal destruction of target of	stralian Standard for Hygienic Renderi contaminant micro-organisms such as cl production testing to demonstrate abse	ing of Animal
If the rendered product 3. The product is derived inspection and were not longer period depending	vaccinated against anthrax using on the manufacturer's recommenda	gn of anthrax during ante-mortem and live vaccine during the 14 days price	or to slaughter or a
and where there has been If the certified product 4. The product was proces	no case of anthrax during the a contains feather meal and poult sed in a state free of notifiable	0 days prior to slaughter. ry meal; .e avian influenza and Newcastle disea	ase.
until the time of slaugh	iter or for at least 21 days pred	influenza and Newcastle disease from eding slaughter. on after treatment, including with an	
concern. Any abalone susceptible	to infection with abalone herpes	-like virus have been subjected to a tes (or an equivalent time/ temperature)	heat treatment of 100
and I have no reason to doubt the p	qualified veterinary surgeon in the employ of the roducts described above were derived from ani other certify that foot-and-mouth disease and ri	mals of Australia origin and the products were	Seal
Printed Name	Signature of Veterinary Officer, Dep	partment of Agriculture, Fisheries and Forestry	

for the Australian Government

State of

			ORIGINAL
Name and address of Exporter			No.
		Australian Gove	rament
	. •	Department of Ag Fisheries and Fo	
Name and address of Consignee		·	•
		Export Control Act	1902
			·
			ND CERTIFICATE
	Sea/air port of loading	-	PMENTS
			IMAL PRODUCTS
Ship/Airline	Date of departure	(Other than skins	s, hides and wool)
Sea/air port of discharge	Final Destination (if on carriage)		
Marks and numbers	No. and kind of packages	Description of goods	Net weight
carp, haemorrhagic septicaemia, Marteilia refringens and Xenoha The rendered product has been must be rendered product that been must be rendered product is Clostridia. If the rendered product origina 3. The product is derived from a inspection and were not vaccina longer period depending on the 4. The animals originated from eand where there has been no cas If the certified product contains.	classical swine fever virus, infekoi herpesvirus disease, Taura diotis californiensis. Hanufactured under the Australian destruction of target contamin subject to routine post productions from ruminant, equine or pornimals which showed no sign of a lited against anthrax using live virus manufacturer's recommendations. Stablishments that are not under se of anthrax during the 20 days no feather meal and poultry meal	enthrax during ante-mortem and pos- vaccine during the 14 days prior to movement restrictions for the co- prior to slaughter.	namia ostreae, of Animal ridium perfringens of Salmonella and et mortem o slaughter or a entrol of anthrax,
5.Poultry were kept in a state	free of notifiable avian influen	n influenza and Newcastle disease. nza and Newcastle disease from the	time they hatched
until the time of slaughter or Necessary precautions were take concern.	n to avoid re-contamination after	slaughter. er treatment, including with any p	athogens of
Any abalone susceptible to infe	ction with abalone herpes-like v 1 C for at least 3.6 minutes (or	virus have been subjected to a hea an equivalent time/ temperature	t treatment of 100 combination).
sincerely declare that I have read this for	rm and that the information contained in th	nis certificate is correct in every detail and the . Giving false or misleading information is a	at the goods described above were derived
Signature of Exporter/Agent	•••••		Seal
Declared at	in the State of	***************************************	
before me this	day of	20	
Officer of the Department of Agriculture a person before whom a Statutory Decla	e, Fisheries and Forestry or		·
I, the undersigned, a duly qualified veter have no reason to doubt the truth of this not exist in Australia.	rinary surgeon in the employ of the Govern declaration, and certify that foot-and-mount	nment of the Commonwealth of Australia, th disease and rinderpest do	
Printed Name	Signature of Veterinary Fisheries and Forestry	Officer, Department of Agriculture,	
State of	for the Australian Government		İ